

# AL MANARA INTERNATIONAL THEATRE DAYS

1-14 April 2009  
أيام الممارسة المسرحية الدولية

أيام الممارسة المسرحية الدولية

GERMANY  
ألمانيا  
MOROCCO  
المغرب  
FRANCE  
فرنسا  
TUNISIA  
تونس  
BELGIUM  
بلجيكا  
DENMARK  
الدنمارك  
UNITED KINGDOM  
بريطانيا  
PALESTINE  
فلسطين

الراعي الحصري:



Exclusive Sponsor



The Traverse Theatre - UK  
Damascus  
150 min

9/ 4 Thu, Al-Kasaba Ramallah  
2:00 P.M

11 / 4 Sat, Al-Kasaba Ramallah  
7:00 P.M

مسرح ترازس - بريطانيا  
دمشق  
١٥٠ دقيقة

الخميس ٤/٩، القصبية - رام الله  
الساعة: ٢ مساء

السبت ٤/١١، القصبية - رام الله  
الساعة: ٧ مساء

Ashtar Theater - Palestine  
I am Jerusalem  
60 minutes

9/ 4 Thu, Al-Kasaba Ramallah

10/ 4 Fri, PNT- Jerusalem

14/ 4 Tue, Dar Annadwa- Beth-  
lehem  
7:00 P.M

مسرح عشتار - فلسطين  
أنا القدس  
٦٠ دقيقة

الخميس ٤/٩، القصبية - رام الله

الجمعة ٤/١٠، الحكواتي - القدس

الثلاثاء ٤/١٤، دار الندوة - بيت

لحم  
الساعة: ٧ مساء



ورش العمل Workshops	اليوم Day
الحركة والجسد ٢:٠٠ - ٦:٠٠ مساءً، أنا بوشير - جامعة فولكوانج Body and Movement 3:00-6:00 P.M Anna Pocher- Folkwang Uni	الجمعة ٤/٢
الصوت ٢:٠٠ - ٦:٠٠ مساءً، يانا كلاوس - جامعة فولكوانج Sound 3:00- 6:00 P.M Jana Niklause- Folkwang Uni	السبت ٤/٤
الصوت ١٠:٠٠ صباحاً - ١:٠٠ مساءً، يانا كلاوس - جامعة فولكوانج Sound 10:00-1:00 P.M Jana Niklause- Folkwang Uni	الأحد ٤/٥

Ticket Prices  
NIS 10

اسعار التذاكر  
سعر التذكرة ١٠ شيكل

مسرح وسينما تك القصبية

شارع المستشفى ص.ب ٢٢٥٤ / رام الله

Al-Kasaba Theatre and Cinematheque  
Hospital Street P.O Box 2254 - Ramallah

T: 02 -2965292 F: 02- 29652924

E-mail: info@alkasaba.org

www.alkasaba.org

Ensemble Fringe Theater - Palestine  
Once Again, A Love Story  
75 minutes

مسرح انسمبل فرينج - فلسطين  
مرة أخرى قصة حب  
٧٥ دقيقة



8/ 4 Wed, Al-Kasaba Ramallah الأربعاء ٤/٨، القصة - رام الله  
7:00 P.M



C:NTACT - Denmark  
TASKFORCE  
60 min

C:NTACT - الدنمارك  
TASKFORCE  
٦٠ دقيقة

11/ 4 Sat, Al-Kasaba Ramallah السبت ٤/١١، القصة - رام الله  
12:30 P.M

Die Donau- France  
The Queen gets bored  
58 min

فرنسا - Die Donau  
The Queen gets bored  
٥٨ دقيقة



12/ 4 Sun, Al-Kasaba Ramallah الأحد ٤/١٢، القصة - رام الله  
7:00 P.M



Teatro Theater- Tunis  
Al-Majnoun  
60 minutes

مسرح التياترو- تونس  
المجنون  
٦٠ دقيقة

13/ 4 Mon, Al-Kasaba Ramallah الاثنين ٤/١٣، القصة - رام الله  
7:00 P.M

Theatre De Poche- Belgium  
My Name is Rachel Corrie  
45 min

مسرح دي بوش - بلجيكا  
اسمي راشيل كوري  
٤٥ دقيقة



2 / 4 Thu, Al-Kasaba Ramallah الخميس ٤/٢، القصة - رام الله  
3 / 4 Fri, Dar Annadwa- Bethlehem الجمعة ٤/٣، دار الندوة - بيت لحم  
7:00 P.M

Al Nawras  
Morocco

فرقة النورس الموسيقية  
المغرب

14/ 4 Tue, Al-Kasaba Ramallah الثلاثاء ٤/١٤، القصة - رام الله  
closing ceremony حفل الختام  
7:00 P.M

## برنامج العروض Program

Folkwang University for Music, Theatre  
and Dance  
Narro - Germany  
80 min

جامعة فولكوانج الالمانية للموسيقى المسرح  
والرقص  
المانيا - Narro  
٨٠ دقيقة

1/ 4 Wed, Al-Kasaba Ramallah الأربعاء ٤/١، القصة - رام الله  
7:00 P.M



Alrwah Theater - Palestine  
Shari` Fasad Aldeen  
60 minutes

مسرح الرواة - فلسطين  
شارع فساد الدين  
٦٠ دقيقة

3/ 4 Fri, Al-Kasaba Ramallah الجمعة ٤/٣، القصة - رام الله  
7:00 P.M

Al-Midan Theater - Palestine  
A very Respectful Lady  
60 minutes

مسرح الميدان - فلسطين  
سيدة محترمة جداً  
٦٠ دقيقة

4/ 4 Sat, Al-Kasaba Ramallah السبت ٤/٤، القصة - رام الله  
7:00 P.M



City Company for individual performing  
Wach Fhamti? - Morocco  
90 min

شركة سيتي للمسرح الفردي  
« واش فهمتي » - المغرب  
٩٠ دقيقة

6/ 4 Mon, Al-Kasaba Ramallah الاثنين ٤/٦، القصة - رام الله  
7:00 P.M



Allaz Theater - Palestine  
Al-Mughtariban  
75 minutes

مسرح اللاز- فلسطين  
المغتربان  
٧٥ دقيقة

7/ 4 Tue, Al-Kasaba Ramallah الثلاثاء ٤/٧، القصة - رام الله  
7:00 P.M

